

Poland-Łódź: Horticultural services
OJ S 62/2019 28/03/2019
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Łódź - Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi

Postal address: ul. Konstantynowska 8/10

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 94-303

Country: Poland

Contact person: Krzysztof Helman

E-mail: zamowienia@zzm.lodz.pl

Internet address(es):

Main address: <http://bip.zzm.lodz.pl/zamowienia-publiczne.html>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Jednostka organizacyjna administracji samorządowej

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Utrzymanie terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021

Reference number: ZZM.WOA.ZP.2510.49.2018

II.1.2. Main CPV code

77300000 Horticultural services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

[wszelka numeracja zgodna z numeracją w SIWZ] 3.1 3.1 Przedmiotem zamówienia jest usługa utrzymania terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych na terenie miasta Łodzi na zasadach określonych we „Wzorze umowy” stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ oraz zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia i standardami jakościowymi wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ.

3.2 Zamówienie zostało podzielone na 4 części:

3.2.1 Część 1 – „Północny-Zachód”,

3.2.2 Część 2 – „Północny-Wschód”,

3.2.3 Część 3 – „Południowy-Wschód”,

3.2.4 Część 4 – „Południowy-Zachód”.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 16 289 093,70 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

„Północny-Zachód”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Ze względu na ograniczenia liczby znaków Zamawiający miejsce realizacji usługi wskazał w punkcie 3.2.1 SIWZ.

II.2.4. Description of the procurement

3.1 Przedmiotem zamówienia jest usługa utrzymania terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych na terenie miasta Łodzi na zasadach określonych we „Wzorze umowy” stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ oraz zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia i standardami jakościowymi wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ.

3.2.1 Część 1 - „Północny-Zachód” - utrzymanie terenów zieleni miejskiej w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych objętych ulicami: Zgierska, Nowomiejska, Plac Wolności, Piotrkowska, Adama Mickiewicza, Bandurskiego, Krzemieniecka, Konstantynowska.

3.4 Ilości zamawianych usług wskazane w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ są jedynie orientacyjne i zostały wskazane na podstawie danych statystycznych wykonania określonych rodzajów usług z uwzględnieniem ich przewidywanego zapotrzebowania w okresie realizacji umowy.

3.6 Zamawiający uwzględnił w przedmiocie zamówienia koszty cyklu życia przedmiotu usługi związane z wycofaniem (utyлизacją) powstających odpadów poprzez zobowiązanie wykonawcy do uwzględnienia ww. kosztów w koszcie nabycia, jaki ponosi Zamawiający (cenie). Podczas realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do gospodarowania odpadami powstałymi podczas wykonywania prac na zasadach określonych w:

3.6.1 ustawie z dnia 13.9.1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity Dz. U. z 29.2.2016 r. poz. 250),

3.6.2 „Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Łodzi”, wprowadzonym w życie uchwałą nr XXXI/808/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 1.6.2016 r.,

3.6.3 Ustawie z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 9.12.2016 r. poz. 1987), jako posiadacz odpadów.

3.7 Zamawiający wymaga, aby wszystkie czynności polegające na faktycznym wykonywaniu prac ogrodniczych, porządkowych, składających się na przedmiot zamówienia, o ile nie są (będą) wykonywane przez daną osobę w ramach prowadzonej przez nią działalności

gospodarczej, były wykonane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu ustawy - Kodeks pracy. (Dz.U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.).

3.8 Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców lub dalszych podwykonawców w wykonywaniu zamówienia. Podwykonawcy lub dalsi podwykonawcy przy wykonywaniu przekazanych im do wykonania prac zobowiązani są do przestrzegania odpowiednich warunków i postanowień umowy stanowiącej załącznik nr 4 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

3.4.2 Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zamówienia w ramach prawa opcji w przypadku większego niż przewidywane zapotrzebowania na dany rodzaj usług. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawarty jest w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, a zakres prac został określony w Formularzu cenowym załącznik 1.1 do SIWZ [ze względu na ograniczenie liczby znaków Zamawiający nie jest w stanie szczegółowo określić w ogłoszeniu wielkości i zakresu zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji].

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

„Północny-Wschód”

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Ze względu na ograniczenia liczby znaków Zamawiający miejsce realizacji usługi wskazał w punkcie 3.2.2 SIWZ.

II.2.4. Description of the procurement

3.1 Przedmiotem zamówienia jest usługa utrzymania terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych na terenie miasta Łodzi na zasadach określonych we „Wzorze umowy” stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ oraz zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia i standardami jakościowymi wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ.

3.2.1 Część 2 - „Północny-Wschód” - utrzymanie terenów zieleni miejskiej w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych objętych ulicami: Zgierska, Nowomiejska, Plac Wolności, Piotrkowska, Piłsudskiego, Rokicińska.

3.4 Ilości zamawianych usług wskazane w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ są jedynie orientacyjne i

zostały wskazane na podstawie danych statystycznych wykonania określonych rodzajów usług z uwzględnieniem ich przewidywanego zapotrzebowania w okresie realizacji umowy.

3.6 Zamawiający uwzględnił w przedmiocie zamówienia koszty cyklu życia przedmiotu usługi związane z wycofaniem (utyлизacją) powstających odpadów poprzez zobowiązanie wykonawcy do uwzględnienia ww. kosztów w koszcie nabycia, jaki ponosi Zamawiający (cenie). Podczas realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do gospodarowania odpadami powstałymi podczas wykonywania prac na zasadach określonych w:

3.6.1 ustawie z dnia 13.9.1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity Dz.U. z 29.02.2016 r. poz. 250),

3.6.2 „Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Łodzi”, wprowadzonym w życie uchwałą nr XXXI/808/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 1.6.2016 r.,

3.6.3 Ustawie z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 9.12.2016 r. poz. 1987), - jako posiadacz odpadów.

3.7 Zamawiający wymaga, aby wszystkie czynności polegające na faktycznym wykonywaniu prac ogrodniczych, porządkowych, składających się na przedmiot zamówienia, o ile nie są (będą) wykonywane przez daną osobę w ramach prowadzonej przez nią działalności gospodarczej, były wykonane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu ustawy - Kodeks pracy. (Dz.U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.).

3.8 Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców lub dalszych podwykonawców w wykonywaniu zamówienia. Podwykonawcy lub dalsi podwykonawcy przy wykonywaniu przekazanych im do wykonania prac zobowiązani są do przestrzegania odpowiednich warunków i postanowień umowy stanowiącej załącznik nr 4 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

3.4.2 Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zamówienia w ramach prawa opcji w przypadku większego niż przewidywane zapotrzebowania na dany rodzaj usług. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawarty jest w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, a zakres prac został określony w Formularzu cenowym załącznik 1.2 do SIWZ. [ze względu na ograniczenie liczby znaków Zamawiający nie jest w stanie szczegółowo określić w ogłoszeniu wielkości i zakresu zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji].

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

„Południowy-Wschód”

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: [ze względu na ograniczenia liczby znaków Zamawiający miejsce realizacji usługi wskazał w punkcie 3.2.3 SIWZ].

II.2.4. Description of the procurement

3.1 Przedmiotem zamówienia jest usługa utrzymania terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych na terenie miasta Łodzi na zasadach określonych we „Wzorze umowy” stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ oraz zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia i standardami jakościowymi wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ.

3.2.1 Część 3 - „Południowy-Wschód” - utrzymanie terenów zieleni miejskiej w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych objętych ulicami: Rokicińska, Piłsudskiego, Piotrkowska, Plac Reymonta, Rzgowska.

3.4 Ilości zamawianych usług wskazane w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ są jedynie orientacyjne i zostały wskazane na podstawie danych statystycznych wykonania określonych rodzajów usług z uwzględnieniem ich przewidywanego zapotrzebowania w okresie realizacji umowy.

3.6 Zamawiający uwzględnił w przedmiocie zamówienia koszty cyklu życia przedmiotu usługi związane z wycofaniem (utyлизacją) powstających odpadów poprzez zobowiązanie wykonawcy do uwzględnienia ww. kosztów w koszcie nabycia, jaki ponosi Zamawiający (cenie). Podczas realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do gospodarowania odpadami powstałymi podczas wykonywania prac na zasadach określonych w:

3.6.1 ustawie z dnia 13.9.1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity Dz. U. z 29.2.2016 r. poz. 250),

3.6.2 „Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Łodzi”, wprowadzonym w życie uchwałą nr XXXI/808/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 1.6.2016 r.,

3.6.3 Ustawie z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz. U. z 09.12.2016 r. poz. 1987), - jako posiadacz odpadów.

3.7 Zamawiający wymaga, aby wszystkie czynności polegające na faktycznym wykonywaniu prac ogrodniczych, porządkowych, składających się na przedmiot zamówienia, o ile nie są (będą) wykonywane przez daną osobę w ramach prowadzonej przez nią działalności gospodarczej, były wykonane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu ustawy - Kodeks pracy. (Dz.U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.).

3.8 Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców lub dalszych podwykonawców w wykonywaniu zamówienia. Podwykonawcy lub dalsi podwykonawcy przy wykonywaniu przekazanych im do wykonania prac zobowiązani są do przestrzegania odpowiednich warunków i postanowień umowy stanowiącej załącznik nr 4 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

3.4.2 Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zamówienia w ramach prawa opcji w przypadku większego niż przewidywane zapotrzebowania na dany rodzaj usług. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawarty jest w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, a zakres prac został określony w Formularzu cenowym załącznik 1.3 do SIWZ [ze względu na ograniczenie liczby

znaków Zamawiający nie jest w stanie szczegółowo określić w ogłoszeniu wielkości i zakresu zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji].

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

„Południowy-Zachód”
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: [ze względu na ograniczenia liczby znaków Zamawiający miejsce realizacji usługi wskazał w punkcie 3.2.4 SIWZ]

II.2.4. Description of the procurement

3.1 Przedmiotem zamówienia jest usługa utrzymania terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych na terenie miasta Łodzi na zasadach określonych we „Wzorze umowy” stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ oraz zgodnie z „Opisem przedmiotu zamówienia i standardami jakościowymi wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ.

3.2.1 Część 4 - „Południowy-Zachód” - utrzymanie terenów zieleni miejskiej w pasach drogowych i na terenach niezabudowanych objętych ulicami: Konstantynowska, Krzemieniecka, Bandurskiego, Adama Mickiewicza, Piotrkowska, Plac Reymonta, Rzgowska.

3.4 Ilości zamawianych usług wskazane w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ są jedynie orientacyjne i zostały wskazane na podstawie danych statystycznych wykonania określonych rodzajów usług z uwzględnieniem ich przewidywanego zapotrzebowania w okresie realizacji umowy.

3.6 Zamawiający uwzględnił w przedmiocie zamówienia koszty cyklu życia przedmiotu usługi związane z wycofaniem (utyлизacją) powstających odpadów poprzez zobowiązanie wykonawcy do uwzględnienia ww. kosztów w koszcie nabycia, jaki ponosi Zamawiający (cenie). Podczas realizacji umowy Wykonawca zobowiązany jest do gospodarowania odpadami powstałymi podczas wykonywania prac na zasadach określonych w:

3.6.1 ustawie z dnia 13.9.1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity Dz. U. z 29.2.2016 r. poz. 250),

3.6.2 „Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Łodzi”, wprowadzonym w życie uchwałą nr XXXI/808/16 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 01.06.2016 r.,

3.6.3 Ustawie z dnia 14.12.2012 r. o odpadach (tekst jednolity Dz.U. z 9.12.2016 r. poz. 1987) - jako posiadacz odpadów.

3.7 Zamawiający wymaga, aby wszystkie czynności polegające na faktycznym wykonywaniu prac ogrodniczych, porządkowych, składających się na przedmiot zamówienia, o ile nie są (będą) wykonywane przez daną osobę w ramach prowadzonej przez nią działalności

gospodarczej, były wykonane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu ustawy - Kodeks pracy. (Dz.U. z 2014 r. poz. 1502, z późn. zm.).

3.8 Zamawiający dopuszcza udział podwykonawców lub dalszych podwykonawców w wykonywaniu zamówienia. Podwykonawcy lub dalsi podwykonawcy przy wykonywaniu przekazanych im do wykonania prac zobowiązani są do przestrzegania odpowiednich warunków i postanowień umowy stanowiącej załącznik nr 4 do SIWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

3.4.2 Zamawiający przewiduje możliwość zwiększenia zamówienia w ramach prawa opcji w przypadku większego niż przewidywane zapotrzebowania na dany rodzaj usług. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, zawarty jest w „Opisie przedmiotu zamówienia i standardach jakościowych wykonania prac” stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, a zakres prac został określony w Formularzu cenowym załącznik 1.4 do SIWZ [ze względu na ograniczenie liczby znaków Zamawiający nie jest w stanie szczegółowo określić w ogłoszeniu wielkości i zakresu zamówienia realizowanego w ramach prawa opcji].

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 189-427258](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

„Północny-Zachód”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/03/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Ośrodek Aktywizacji Zawodowej i Szkoleń Sp. z o.o.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 072 273,43 PLN

Total value of the contract/lot: 4 152 209,32 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

„Północny-Wschód”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

15/02/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Ogrodniczych Sylwester i Rafał Pawlak Sp. j.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 072 273,43 PLN

Total value of the contract/lot: 5 969 065,80 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

„Południowy-Wschód”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

25/03/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Józefa Wojtczak Zakład Zieleni J.K.L. Wojtczak s.c.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Katarzyna Wojtczak-Konat Zakład Zieleni J.K.L. Wojtczak s.c.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grzegorz Konat Zakład Zieleni J.K.L. Wojtczak s.c.

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 072 273,43 PLN

Total value of the contract/lot: 4 665 352,42 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:

„Południowy-Zachód”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/02/2019

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jacek Czach TICET

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 072 273,43 PLN

Total value of the contract/lot: 4 046 593,32 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

4 Termin wykonania zamówienia

4.1 Termin realizacji zamówienia: od dnia podpisania umowy nie wcześniej niż od dnia 1.1.2019 r. do 30.6.2021 r., przy czym:

4.1.1 termin realizacji zamówienia podstawowego – od dnia podpisania umowy do 30.4.2021 r.

4.1.2 termin realizacji zamówienia w ramach prawa opcji – od dnia podpisania umowy do 30.6.2021 r.

23 Klauzula informacyjna z art. 13 RODO

23.1 Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

23.1.1 administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miasto Łódź – Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi, 94-303 Łódź, ul. Konstantynowska 8/10;

23.1.2 Kontakt z Administratorem jest możliwy pod adresem: dane.osobowe@zzm.lodz.pl

23.1.3 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na Utrzymanie terenów zieleni miejskiej w latach 2019-2021 nr sprawy ZZM.WOA.ZP.2510.49.2018 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;

23.1.4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;

23.1.5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

23.1.6 obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

23.1.7 w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;

23.1.8 posiada Pani/Pan:

23.1.8.1 na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;

23.1.8.2 na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych *;

23.1.8.3 na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;

23.1.8.4 prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

23.1.9 nie przysługuje Pani/Panu:

23.1.9.1 w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

23.1.9.2 prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

23.1.9.3 na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu

ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

21.2 Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

21.2.1 Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

21.2.2 Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

21.2.3 Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

21.2.4 Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 21.2.2 i 21.2.3 SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

21.2.5 Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

21.2.6 Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu

21.2.7 Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

21.2.8 Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, którą wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz. 1481 ze zm.) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/03/2019